

# COSTECH®

Art.no

18-1290, 36-6187

18-1291, 36-6191

Model

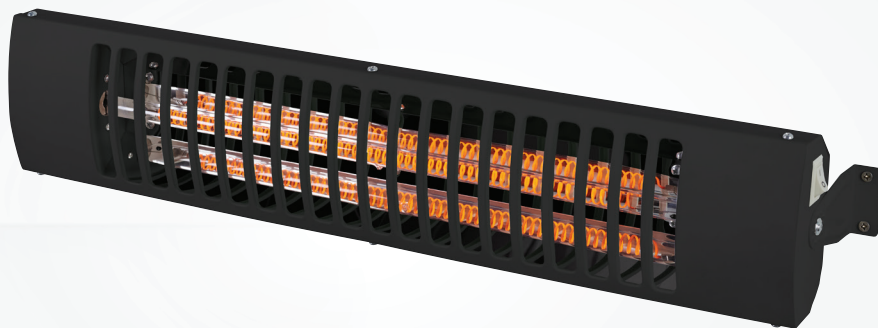
NRD-002 Black

NRD-002 White

## Infrared Heater

Infravärmare | Infravarmer

Infrapunalämmitin | Infrarot-Heizstrahler



ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH

### Important!

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

### Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

### Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for seinere bruk.

### Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

### Wichtiger Hinweis:

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren.



Ver. 20171101  
Original instructions  
Bruksanvisning i original  
Originalbruksanvisning  
Alkuperäinen käyttöohje  
Original Bedienungsanleitung



# Infrared Heater

Art.no 18-1290, 18-1291      Model NRD-002 Black, NRD-002 White  
36-6187, 36-6191              NRD-002 Black, NRD-002 White

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

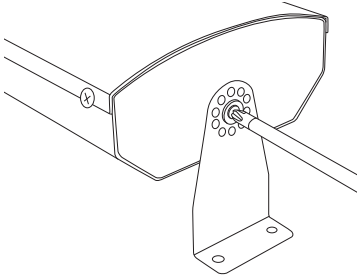
## Safety

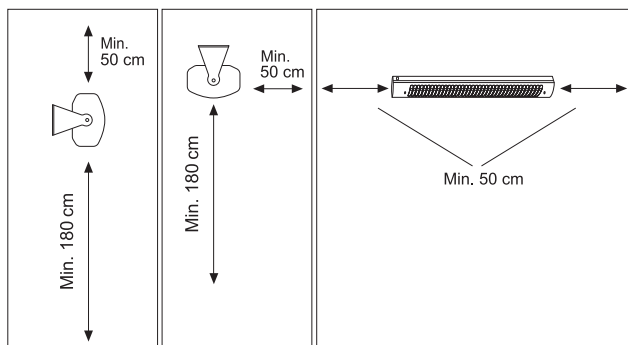
- This product may only be used outdoors in dry weather and never left unattended.
- Take the product indoors in the event of rain and after use.
- **Warning:** The product becomes very hot during use. Burn hazard. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- Never let children use the product. The product should not be used by persons with any form of disability, lack of experience or knowledge. The product should not be used by persons who have not read and understood the contents of this manual.
- Never let children play with the product.
- The product should only be connected to a 220–240 V AC, 50/60 Hz mains outlet protected by a 30 mA (RCD).
- The product is only intended for normal domestic use and only in the manner described in this instruction manual.
- All repairs must only be carried out by a qualified electrician.
- Any damage to the mains lead must be replaced by a qualified electrician.
- Do not subject the product to knocks or shocks.
- Do not cover the product while it is in use.
- Never expose the product to water or moisture. Do not use the product in the vicinity of bathtubs, showers or pools.
- Never use the product for drying clothes, hand towels, etc.
- Never use the product as a heat source for a sauna.
- Never use the product for keeping pets warm or as a heat source for hatching eggs.
- The product must never be used with a timer or other equipment which turns it on automatically.
- Never touch the product while it is switched on.
- Never leave the product unattended whilst it is in use.
- Do not use the product if it, its mains lead or plug are damaged in any way.
- Never insert any foreign objects into the product's housing.
- Never plug the product in to an electrical socket until it is completely assembled and mounted.
- Do not place the mains lead where it can be damaged by sharp edges or be crushed. Do not let the mains lead come into contact with hot surfaces.
- Never place objects on top of or close to the product.
- Keep furniture and other combustible furnishings at least 1 metre away from the product.

- The product is only intended for personal domestic use and only in the manner described in this instruction manual.
- The product must never be installed directly beneath a wall socket.
- Make sure that the mounting surface is flat, sound and capable of supporting the product.
- Never handle the product with wet or moist hands.
- The product must not be used in rooms where flammable liquids, gases or combustible materials are stored.

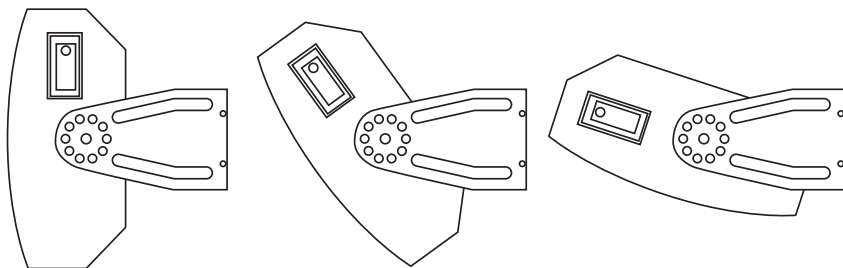
## Installation

### Note:

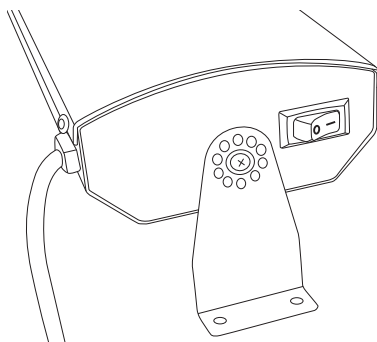
- Ensure the surface that you intend to mount the heater on is stable enough to adequately bear the weight of the heater.
  - Before drilling mounting holes into the intended wall/ceiling, make sure that it is free from electrical wiring and water pipes.
  - Do not mount the heater directly under a power point.
  - Do not mount the heater in extremely dusty rooms.
1. Use the included screws to mount the wall/ceiling mounts onto the heater.
  2. Place the heater with its mounts against the proposed mounting surface and mark the mounting holes onto the surface.
- 
3. Mount the heater following the minimum distance to an adjacent surface as specified in the figure below. Use the included screws and plugs for mounting or an alternate appropriate fastening method.



- Adjust the heater angle when needed. Loosen the screws attaching the heater to its mounts enough so that you can adjust the angle of the heater. Tighten the screws once you are finished.



- Plug the mains lead into a wall socket and turn the heater on using the power switch.



## Care and maintenance

- Switch the heater off, unplug it from the electrical outlet and let it cool completely before cleaning.
- Clean the appliance using a vacuum cleaner or by wiping it with a dry cloth.

## Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

<b>Rated voltage</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Power output</b>	1000 W
<b>IP rating</b>	IP24
<b>Size (L x W x H)</b>	702 x 110 x 130 mm
<b>Weight</b>	1.6 kg

# Infravärmare

Art.nr 18-1290, 18-1291 Modell NRD-002 Black, NRD-002 White  
36-6187, 36-6191 NRD-002 Black, NRD-002 White

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet

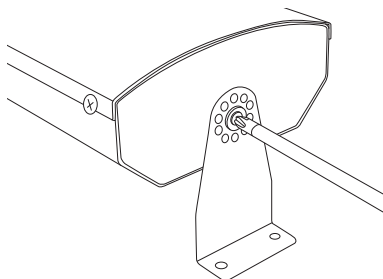
- Produkten är endast avsedd för utomhusbruk vid torr väderlek och under uppsikt.
- Ta in produkten vid regn och efter användning.
- **Varning!** Produkten blir mycket het vid användning. Risk för brännskada. Speciell hänsyn måste tas om barn eller andra känsliga personer finns i lokalerna där produkten används.
- Låt aldrig barn använda produkten. Den får inte heller användas av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap. Produkten får inte användas av personer som inte har läst och förstått bruksanvisningen.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Produkten får endast anslutas till ett jordat vägguttag med 220–240 V AC, 50/60 Hz som har säkrats med en jordfelsbrytare (RCD) på 30 mA.
- Produkten är endast avsedd för normalt bruk i hemmet på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Alla reparationer måste utföras av behörig elektriker.
- Om nätkabeln på något sätt skadas ska den bytas av behörig elektriker.
- Utsätt inte produkten för slag och stötar.
- Täck aldrig över produkten när den används.
- Utsätt aldrig produkten för vatten eller fukt och använd den inte i närheten av badkar, dusch eller pool.
- Använd aldrig produkten för att torka kläder eller handdukar etc.
- Använd aldrig produkten som värmekälla i bastu.
- Använd aldrig produkten för att värma husdjur eller som värmekälla vid äggkläckning.
- Produkten får inte anslutas tillsammans med en timer eller annan tidsstyrd utrustning.
- Vidrör aldrig produkten när den är påslagen.
- Håll alltid produkten under uppsikt när den används.
- Använd inte produkten om den, nätkabeln eller stickproppen på något sätt är skadade.
- Stick aldrig in några främmande föremål genom höljet.
- Sätt aldrig stickproppen i ett vägguttag innan produkten är färdigmonterad.
- Se till att nätkabeln inte riskerar att skadas av vassa kanter eller kommer i kläm. Den får inte heller komma i kontakt med heta ytor.
- Placera aldrig föremål på eller i närheten av produkten.
- Håll möbler och andra brännbara inredningsdetaljer på minst 1 m avstånd från produkten.

- Produkten är endast avsedd för privat bruk i hemmet på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Produkten får inte monteras direkt under ett vägguttag.
- Se till att ytan där produkten monteras är plan och stabil.
- Vidrör aldrig produkten med våta eller fuktiga händer.
- Produkten får inte användas i lokaler där brandfarliga vätskor eller andra ämnen används eller förvaras.

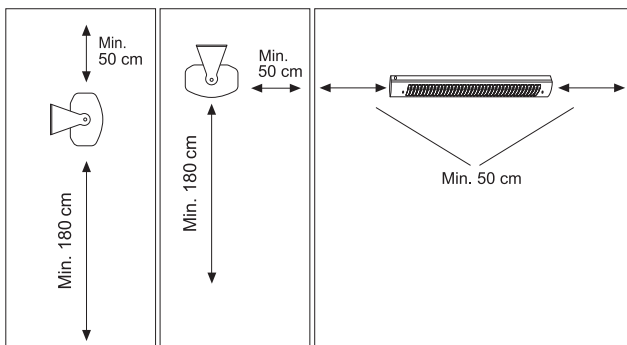
## Montering

### Obs!

- Försäkra dig om att den yta där infravärmaren monteras är stabil nog för att bära infravärmarens tyngd.
  - Försäkra dig om att väggen/taket där du ev. borrar fästhål är fri från el- och vattenledningar.
  - Montera inte infravärmaren omedelbart under ett vägguttag.
  - Montera inte infravärmaren i extremt dammiga lokaler.
1. Montera medföljande tak-/väggfästen på infravärmaren med medföljande skruv.
  2. Håll infravärmaren med de monterade fästena mot den yta där den ska monteras och märk ut var ev. fästhål ska borraras.

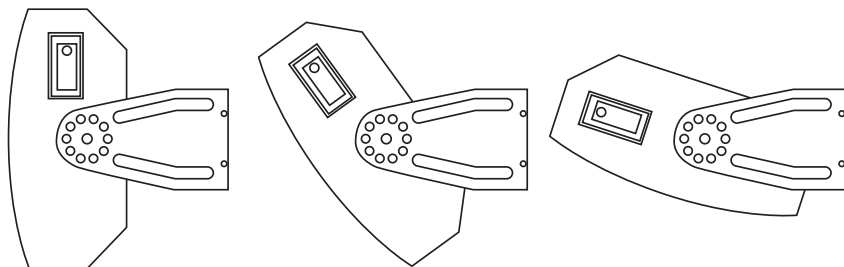


3. Montera infravärmaren med minsta avstånd till närliggande ytor enligt måtten i skissen nedan. Använd medföljande skruv och plugg eller annan lämplig fästmetod.

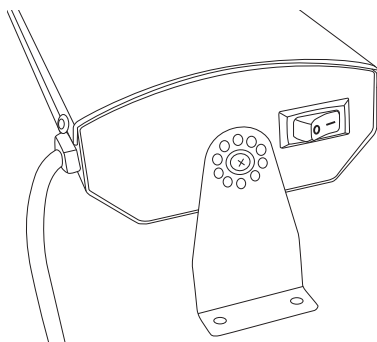




4. Du kan ändra vinkeln på infravärmaren vid behov. Lossa skruven som håller infravärmaren till fästet tillräckligt mycket för att värmaren ska kunna vinklas till önskad position. Dra fast skruven efter att inställningen är klar.



5. Anslut infravärmaren till ett vägguttag och slå på den med strömbrytaren.



## Skötsel och underhåll

- Slå av infravärmaren, dra ut stickproppen ur vägguttaget och låt den svalna helt före rengöring.
- Dammsug eller torka av infravärmaren med en torr trasa vid behov.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

<b>Nätanslutning</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Effekt</b>	1000 W
<b>Skyddsklass</b>	IP24
<b>Mått (L × B × H)</b>	702 × 110 × 130 mm
<b>Vikt</b>	1,6 kg

# Infravarmer

Art.nr. 18-1290, 18-1291    Modell NRD-002 Black, NRD-002 White  
36-6187, 36-6191    NRD-002 Black, NRD-002 White

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger på baksiden).

## Sikkerhet

- Produktet er beregnet brukt utendørs, ved tørt vær og under tilsyn.
- Ta produktet hvis det begynner å regne og etter bruk.
- **Advarsel!** Produktet blir svært varmt ved bruk. Fare for brannskade. Ta spesielle hensyn hvis barn eller andre utsatte personer oppholder seg i lokalene der elementet brukes.
- La ikke barn bruke produktet. Det må heller ikke brukes av personer med noen form for funksjonshemming, eller manglende erfaring eller kunnskap om produktet. Produktet må kun brukes av voksne personer som har lest og forstått bruksanvisningen.
- La aldri barn leke med produktet.
- Produktet skal kun kobles til et jordet strømuttak med 220–240 V AC, 50/60 Hz som er sikret med en jordfeilbryter (RCD) på 30 mA.
- Produktet er kun beregnet til vanlig bruk i hjemmet, sånn som beskrives i denne brukerveiledningen.
- Alle reparasjoner skal utføres av fagpersoner.
- Hvis strømkabelen er skadet må den skiftes av en faglært elektriker.
- Utsett aldri produktet for slag og støt.
- Forlat aldri produktet uten oppsyn mens det er i bruk.
- Produktet må ikke utsettes for vann eller fuktighet, og heller ikke nær badekar, dusjer eller svømmebasseng.
- Infravarmeren må aldri brukes til tørking av klær eller handklær etc.
- Produktet må ikke brukes som varmekilde i badstuer.
- Bruk aldri infravarmeren som oppvarming for husdyr eller til klekking av egg.
- Infravarmeren må ikke kobles sammen med timer eller annet tidsstyrende utstyr.
- Når infravarmeren er i bruk blir den svært varm og må ikke berøres.
- Hold alltid infravarmeren under oppsikt når den er i bruk.
- Bruk ikke produktet dersom strømkabelen, støpselet eller andre deler er skadet.
- Stikk aldri gjenstander innenfor dekslet.
- Infravarmeren må ikke plugges til et strømuttak før den er ferdig montert.
- Pass på at strømkabelen ikke skades av skarpe kanter eller kommer i klem. Den må heller ikke komme i kontakt med varme flater.
- Det må ikke plasseres noen gjenstander på eller nær infravarmeren.
- Hold møbler og andre brennbare gjenstander og materialer på en minsteavstand på 1 meter fra infravarmeren.

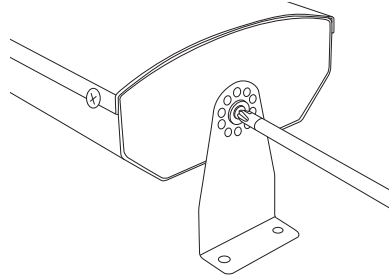
- Produktet er kun beregnet til normal bruk i hjemmet, og slik som beskrives i denne brukerveiledningen.
- Plasser ikke infravarmen rett under et strømuttak.
- Plasser infravarmen på en stabil og plan flate.
- Berør ikke infravarmen med våte eller fuktige hender.
- Infravarmen må ikke brukes i lokaler hvor brannfarlige væsker eller andre brannfarlige stoffer brukes eller oppbevares.

## Montering

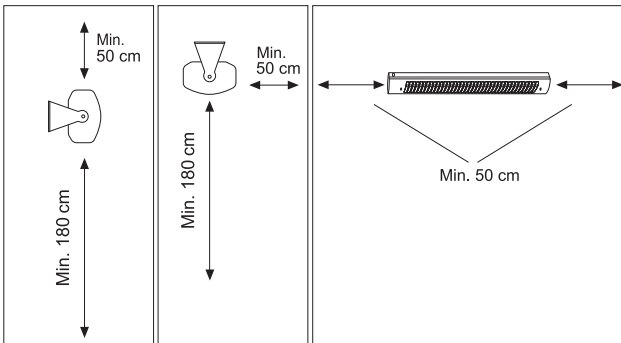
### Obs!

- Man må forsikre seg om at plassen infravarmen skal monteres på tåler produktets tyngde.
- Forviss deg om at veggen hvor den skal plasseres ikke har el- og vannledninger skjult i konstruksjonen.
- Monter ikke infravarmen umiddelbart under et strømuttak.
- Produktene må ikke oppbevares i miljøer med ekstremt mye støv.

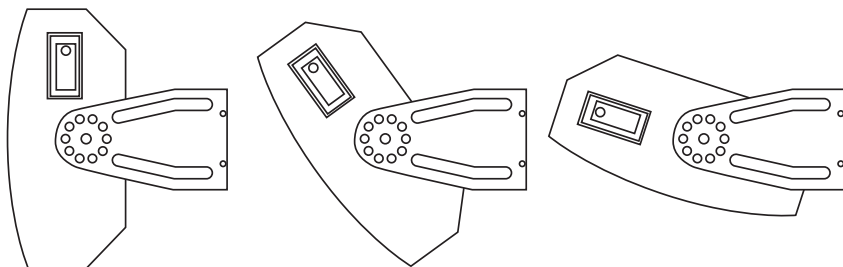
1. Monter medfølgende tak-/veggfeste med medfølgende skrue.
2. Hold infravarmen med de monterte festene mot den flaten der den skal monteres og merk av hvor festehullene skal bores.



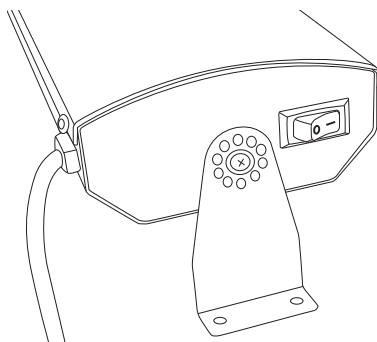
3. Infravarmen monteres i tak eller på vegg og med de minsteavstandene til nærliggende flater i henhold til skissen nedenfor. Bruk medfølgende skrue og plugg eller en annen passende festemåte.



4. Vinkelen på infravarmere kan endres etter ønske. Løsne på skruen som holder infravarmere til festet nok til at den kan vinkles i ønsket posisjon. Dra til låsemutteren når justeringene er utført.



5. Plugg strømkabelen til et strømuttak og skru på med strømbryteren.



## Stell og vedlikehold

- Skru av infravarmere ved å trekke ut strømkabelen fra strømuttaket og la den bli helt kald før rengjøring.
- Støvsug eller tork av infravarmere med en tørr klut ved behov.

## Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



## Spesifikasjoner

<b>Nettspenning</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Effekt</b>	1000 W
<b>Beskyttelsesklasse</b>	IP24
<b>Mål (L x B x H)</b>	702 x 110 x 130 mm
<b>Vekt</b>	1,6 kg

# Infrapunalämmitin

Tuotenumero 18-1290, 18-1291 Malli NRD-002 Black, NRD-002 White  
36-6187, 36-6191 NRD-002 Black, NRD-002 White

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa kuivalla säällä. Älä jätä laitetta ilman valvontaa.
- Tuo laite sisätiloihin sateella ja silloin, kun sitä ei käytetä.
- **Varoitus!** Laite kuumenee erittäin paljon käytön aikana. Palovammavaara. Jos laitteen kanssa samassa tilassa on lapsia tai herkkiä ihmisiä, tulee olla erityisen varovainen.
- Älä anna lasten käyttää tuotetta. Laitetta eivät saa käyttää henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen käytön turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta. Tuotetta eivät myöskään saa käyttää henkilöt, jotka eivät ole lukeneet ja ymmärtäneet käyttöohjetta.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Laitteen saa liittää ainoastaan maadoitettuun, vikavirtasuojakytkimellä (RCD, laukeamisvirta 30 mA) suojattuun seinäpistorasiaan (220–240 V AC, 50/60 Hz).
- Laite on tarkoitettu normaaliin käyttöön kotona käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.
- Laitteen saa korjata ainoastaan valtuutettu huoltoliike.
- Vahingoittuneen virtajohtoon saa vaihtaa vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Älä altista laitetta iskuille tai kolhuille.
- Älä peitä laitetta käytön aikana.
- Älä altista laitetta vedelle tai kosteudelle äläkä käytä sitä kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan läheisyydessä.
- Älä käytä laitetta esim. vaatteiden tai pyyhkeiden kuivaamiseen.
- Älä käytä laitetta saunan lämmittämiseen.
- Älä käytä laitetta kotieläinten lämmittämiseen tai munien hautomiseen.
- Älä liitä laitetta ajastimeen tai muuhun aikaohjattuun laitteeseen.
- Älä siirrä laitetta sen ollessa päällä.
- Pidä laitetta aina silmällä, kun se on käytössä.
- Älä käytä laitetta, jos laite tai sen johto tai pistoke on vioittunut.
- Älä työnnä vieraita esineitä laitteen kotelon sisäpuolelle.
- Älä liitä pistoketta pistorasiaan ennen kuin laite on asennettu.
- Varmista, että virtajohto ei kosketa teräviä kulmia tai joudu puristuksiin. Virtajohto ei saa joutua kosketuksiin kuumien pintojen kanssa.
- Älä sijoita laitteen päälle tai viereen tavaroita.
- Pidä huonekalut ja muu palava sisustus vähintään 1 metrin etäisyydellä laitteesta.
- Laite on tarkoitettu normaaliin käyttöön kotona käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.

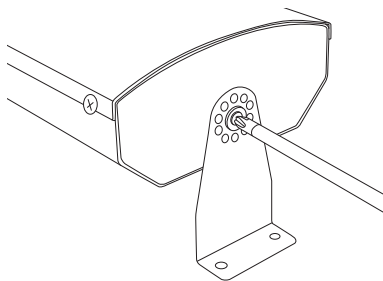
- Älä asenna laitetta suoraan pistorasian alle.
- Varmista, että asennuspinta on tasainen ja vakaa.
- Älä kosketa laitetta märillä tai kosteilla käsillä.
- Älä käytä laitetta tiloissa, joissa käytetään tai säilytetään tulenarkoja nesteitä tai aineita.

## Asennus

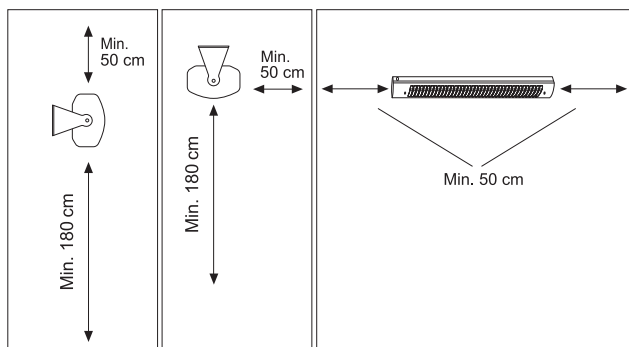
### Huom.!

- Varmista että pinta, johon infrapunälämmitin asennetaan, on riittävän kestävä.
- Varmista, että seinällä/katossa ei ole poraus-/ruuvauskohdassa sähkö- ja vesijohtoja.
- Älä asenna infrapunälämmitintä suoraan pistorasian alle.
- Älä asenna infrapunälämmitintä erittäin pölyisiin tiloihin.

1. Asenna mukana tulevat katto-/seinäkiinnikkeet infrapunälämmittimeen mukana tulevilla ruuveilla.
2. Pidä infrapunälämmitintä ja siihen kiinnitettyjä kiinnikkeitä asennuskohdassa ja merkitse mahdollisten kiinnitysreikien porauskohdat.

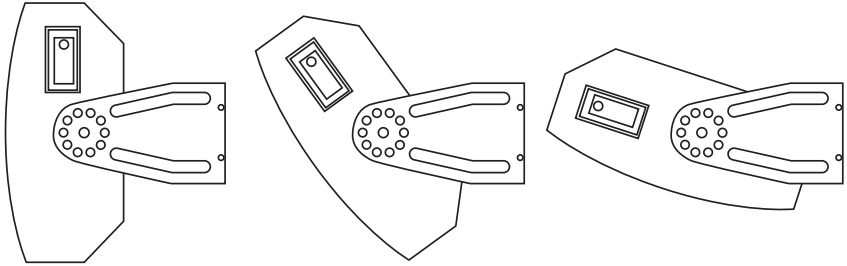


3. Asenna infrapunälämmitin kattoon tai seinälle niin, että etäisyys lähellä oleviin pintoihin on vähintään alla olevan kuvan mukainen. Käytä mukana tulevia ruuveja ja tulppia tai muita sopivia kiinnittimiä.

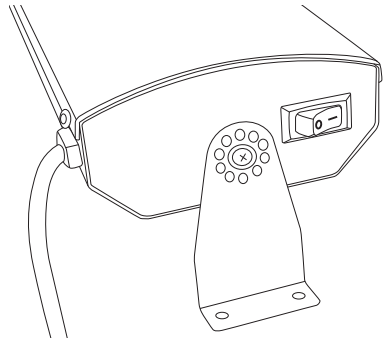




4. Infrapunalämmittimen kulmaa voi säätää. Avaa ruuvia, joka pitää infrapunalämmittimen kiinni kiinnikkeessä, ja säädä sopiva kulma. Kiristä ruuvi lopuksi.



5. Liitä infrapunalämmitin pistorasiaan ja kytke infrapunalämmitin päälle virtakytkimellä.



## Huolto ja puhdistaminen

- Sammuta infrapunalämmitin, irrota pistoke pistorasiasta ja anna lämmittimen jäähtyä ennen puhdistamista.
- Imuroi tai pyyhi infrapunalämmitin tarvittaessa kuivalla liinalla.

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

<b>Verkkoliitäntä</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Teho</b>	1000 W
<b>Kotelointiluokka</b>	IP24
<b>Mitat (L x S x K)</b>	702 x 110 x 130 mm
<b>Paino</b>	1,6 kg

# Infrarot-Heizstrahler

Art.Nr. 18-1290, 18-1291    Modell NRD-002 Black, NRD-002 White  
36-6187, 36-6191            NRD-002 Black, NRD-002 White

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## Sicherheitshinweise

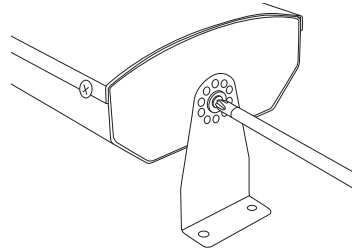
- Das Produkt ist für den Gebrauch im Außenbereich bei trockenem Wetter und unter Aufsicht vorgesehen.
- Das Produkt bei Regen und nach dem Gebrauch in den Innenbereich bringen.
- **Warnung:** Das Gerät wird bei Benutzung sehr heiß. Verbrennungsgefahr. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn sich Kinder oder andere empfindliche Personen in den Räumlichkeiten befinden, in denen das Gerät benutzt wird.
- Das Produkt niemals von Kindern benutzen lassen. Das Gerät darf nicht von Kindern und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden. Das Produkt darf nur von Personen benutzt werden, die die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
- Kein Kinderspielzeug.
- Das Gerät nur an eine mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) abgesicherte Schuko-Steckdose mit 220–240 V, 50/60 Hz anschließen (Ansprechstrom 30 mA).
- Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch und für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Benutzung vorgesehen.
- Alle Reparaturen unbedingt qualifizierten Elektrikern überlassen.
- Bei Beschädigung ist das Netzkabel nur von einem qualifizierten Fachmann auszutauschen.
- Das Gerät keinen Stößen und Schlägen aussetzen.
- Das Gerät während der Benutzung niemals überdecken.
- Das Produkt niemals in Kontakt mit Wasser oder Feuchtigkeit kommen lassen und nie in der Nähe von Badewannen, Duschen oder Pools benutzen.
- Das Gerät niemals zum Trocknen von Kleidung oder Handtüchern benutzen.
- Das Gerät nie als Wärmequelle in einer Sauna benutzen.
- Das Gerät niemals benutzen, um Haustiere aufzuwärmen oder als Wärmequelle in Brutkästen.
- Das Gerät niemals mit einer Zeitschaltuhr oder anderer zeitgesteuerter Ausrüstung benutzen.
- Das Gerät bei Betrieb niemals berühren.
- Das Gerät bei Betrieb nie unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn Netzkabel oder Netzstecker auf irgendeine Weise beschädigt sind.
- Niemals Gegenstände in die Öffnungen des Gerätes einführen.

- Nie das Gerät an eine Steckdose anschließen, bevor es komplett zusammengebaut ist.
- Sicherstellen, dass das Anschlusskabel nicht eingeklemmt wird oder mit scharfen Kanten in Kontakt kommt. Das Kabel nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen lassen.
- Niemals Gegenstände auf das Gerät oder in dessen Nähe stellen.
- Mindestens 1 Meter Sicherheitsabstand zu Möbeln und anderen brennbaren Gegenständen einhalten.
- Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch und für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Benutzung vorgesehen.
- Das Gerät darf nicht direkt unter einer Steckdose angebracht werden.
- Sicherstellen, dass die Fläche, auf der das Gerät montiert wird, vollkommen eben ist.
- Das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen anfassen.
- Das Gerät nie in Räumen mit feuergefährlichen Flüssigkeiten/Gasen o. Ä. aufbewahren oder benutzen.

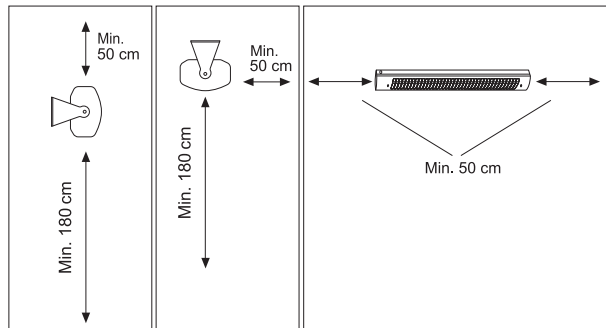
## Montage

### Hinweis:

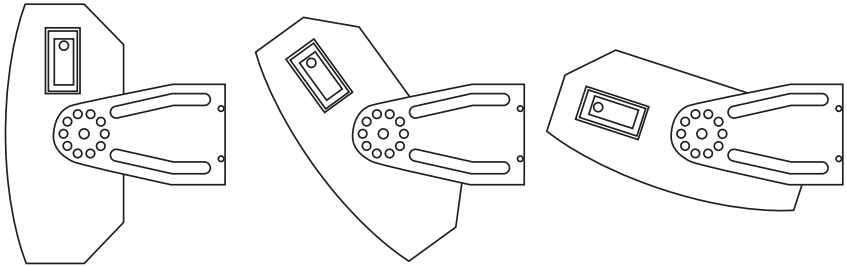
- Sicherstellen, dass die Fläche, an der das Gerät montiert wird, stabil genug für das Gewicht des Gerätes ist.
  - Sicherstellen, dass sich dort, wo in die Wand/Decke gebohrt wird, keine Strom- oder Wasserleitungen befinden.
  - Das Gerät nicht direkt unter einer Steckdose montieren.
  - Das Gerät nicht in extrem staubigen Räumen montieren.
1. Die mitgelieferten Decken-/Wandhalterungen mit den mitgelieferten Schrauben am Gerät befestigen.
  2. Das Gerät mit den montierten Halterungen an die Montagefläche halten und Befestigungslöcher zum Vorbohren markieren.



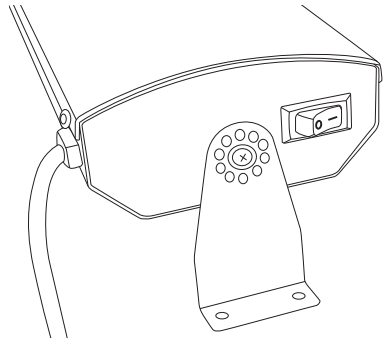
3. Bei der Montage des Gerätes die in der Abbildung gezeigten Mindestabstände einhalten. Die mitgelieferten Schrauben und Dübel oder eine andere geeignete Befestigungsmethode benutzen.



- Bei Bedarf kann der Winkel des Gerätes geändert werden. Die Schraube, die das Gerät mit der Halterung verbindet, so weit lösen, dass das Gerät in die gewünschte Stellung gebracht werden kann. Danach die Schraube festziehen.



- Das Gerät an eine Steckdose anschließen und über den Ein-/Ausshalter einschalten.



## Pflege und Wartung

- Vor der Reinigung stets das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Das Produkt bei Bedarf mit einem Staubsauger oder einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling abgeben um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

<b>Betriebsspannung</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Leistung</b>	1000 W
<b>Schutzart</b>	IP24
<b>Abmessungen (L x B x H)</b>	702 x 110 x 130 mm
<b>Gewicht</b>	1,6 kg



## SVERIGE

---

KUNDTJÄNST      Tel: 0247/445 00  
Fax: 0247/445 09  
E-post: kundservice@clasohlson.se

INTERNET          www.clasohlson.se

BREV                Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## NORGE

---

KUNDESENTER    Tlf.: 23 21 40 00  
Faks: 23 21 40 80  
E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT        www.clasohlson.no

POST                Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## SUOMI

---

ASIAKASPALVELU   Puh.: 020 111 2222  
Sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

INTERNET          www.clasohlson.fi

OSOITE             Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

## UNITED KINGDOM

---

CUSTOMER SERVICE    Contact number: 020 8247 9300  
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

INTERNET          www.clasohlson.co.uk

POSTAL             10 – 13 Market Place  
Kingston Upon Thames  
Surrey  
KT1 1JZ

## DEUTSCHLAND

---

KUNDENSERVICE    Hotline: 040 2999 78111  
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

HOMEPAGE        www.clasohlson.de

POSTANSCHRIFT    Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,  
20354 Hamburg